

## FUSION Empfänger / FUSION Receiver / FUSION Récepteur / FUSION Receptor / FUSION Ricevitore

5286



**DE** Bedienungsanleitung

**EN** User manual

**FR** Mode d'emploi

**ES** Instrucciones de uso

**IT** Istruzioni per l'uso

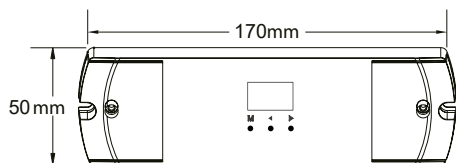
} [shop.dotlux.de](http://shop.dotlux.de) --> item-no --> Downloads

12/2021



## Produktdaten / Product data / Données sur le produit / Datos del producto / Dati del prodotto

<b>Art.Nr.</b>	<b>5286</b>
Funkfrequenzband + Sendeleistung / Radio frequency band + transmitting power / Bande de fréquences radio + puissance d'émission / Banda de radiofrecuencia + potencia de transmisión / Banda di frequenza radio + potenza di trasmissione	FUSION + 2.4 GHz + Key < 5mW
Eingangsspannung / Input voltage / Tension d'entrée / Tensión de entrada / Tensione d'ingresso	12 - 24 V DC
Eingangsstrom / Input current / Courant d'entrée / Corriente de entrada / Corrente d'ingresso	20 A
Ausgangsspannung / Output voltage / Tension de sortie / Tensión de salida / Tensione di uscita	4 x 12 - 24 V DC
Ausgangsstrom / Output current / Courant de sortie / Corriente de salida / Corrente di uscita	4 x 5A
Ausgangsleistung / Output power / Puissance de sortie / Potencia de salida / Potenza di uscita	max. 4 x 120 W @ 24 V DC
Reichweite / Range / Gamme / Gama / Gamma	max. 30 m
Temperaturbereich / Temperature range / Plage de température / Rango de temperatura / Gamma di temperatura	-20 °C - +55 °C



## Lieferumfang / Scope of delivery / Étendue de la livraison / Alcance de la entrega / Ambito di consegna

- FUSION Empfänger / FUSION Receiver / FUSION Récepteur / FUSION Receptor / FUSION Ricevitore
- Bedienungsanleitung / User manual / Mode d'emploi / Instrucciones de uso / Istruzioni per l'uso

**DE****Bestimmungsgemäße Verwendung**

Das Produkt ist für den Einsatz innerhalb von Gebäuden vorgesehen.

**Konformität**

Hiermit erklärt DOTLUX GmbH, dass dieses Produkt den EU-Richtlinien RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU und der Ökodesign-Richtlinie 2009/125/EG entspricht.

**EN****Intended use**

The product is intended for use inside buildings.

**Conformity**

DOTLUX GmbH hereby declares that this product complies with the EU Directives RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU and the Eco-design Directive 2009/125/EC.

**FR****Utilisation appropriée**

Le produit est destiné à être utilisé à l'intérieur des bâtiments.

**Conformité**

DOTLUX GmbH déclare par la présente que ce produit est conforme aux directives européennes RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU et à la directive sur l'écoconception 2009/125/CE.

**ES****Uso prescrito**

El producto está destinado a ser utilizado en el interior de los edificios.

**Conformidad**

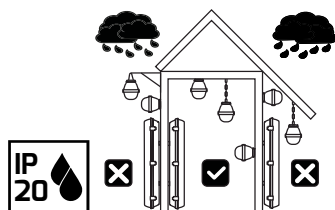
DOTLUX GmbH declara por la presente que este producto cumple con las directivas de la UE RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/UE y la Directiva de Ecodiseño 2009/125/CE.

**IT****Uso previsto:**

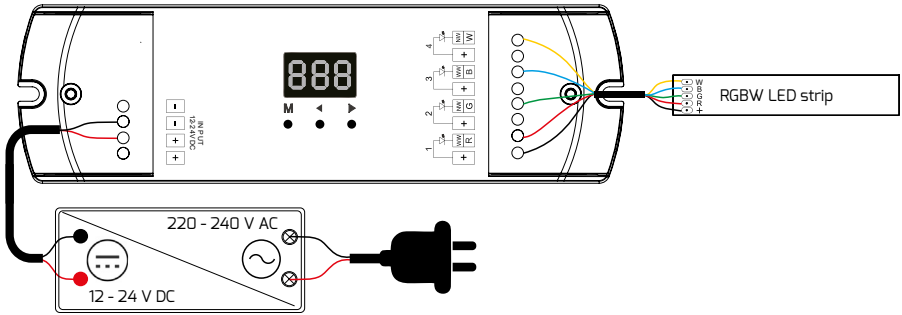
Il prodotto è destinato all'uso all'interno degli edifici.

**Conformità**

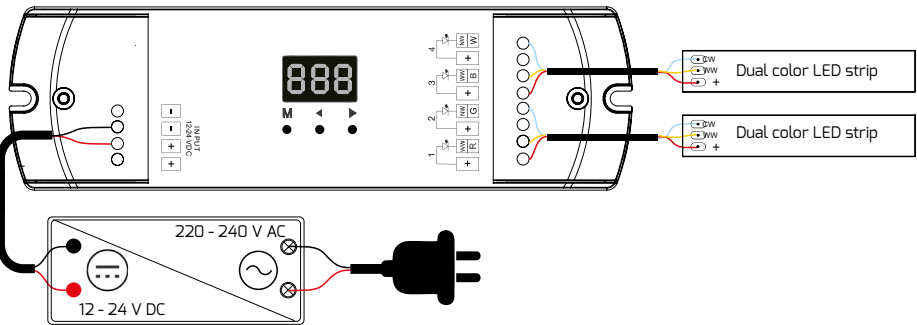
DOTLUX GmbH dichiara che questo prodotto è conforme alle direttive UE RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/UE e alla direttiva sulla progettazione ecocompatibile 2009/125/CE.



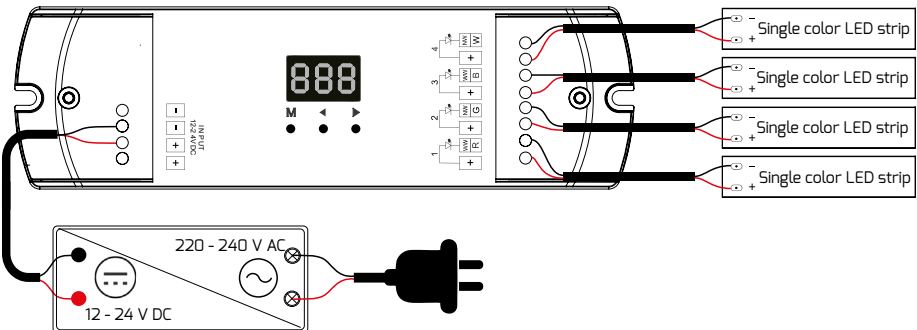
## RGB / RGBW



## DUAL COLOR



## SINGLE COLOR



## PWM

1K / 2K / 4K / 8KHz

5A 4A 4A 3A

# Bedienungsanleitung

## Vor der ersten Benutzung / Haftungshinweise

Liebe Kundin, lieber Kunde, entpacken Sie das Produkt vorsichtig und prüfen Sie es auf Vollständigkeit und Unversehrtheit. Bei Beschädigungen am Kabel, Glas oder den elektrischen Teilen darf die Leuchte nicht betrieben werden. Wenden Sie sich in solch einem Falle umgehend an die genannte Serviceadresse. Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch. Sie vermeiden dadurch Fehler, die zu einer Gefahr oder Funktionsstörung führen könnten. Bewahren Sie die Anleitung für spätere Fragen auf. Geben Sie die Anleitung an jeden nachfolgenden Besitzer oder Benutzer des Produkts weiter. Stellen Sie sicher, dass gegebenenfalls jede erhaltene Ergänzung an die Anleitung beigefügt ist. Der Hersteller kann nicht für Personen- oder Sachschäden verantwortlich und/oder haftbar gemacht werden, die verursacht werden durch:

- unsachgemäße Montage
- vorgenommene Änderungen am Produkt
- nicht bestimmungsgemäße Verwendung
- Nichtbeachtung der vorliegenden Hinweise

## Konformitätserklärung

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

<https://www.dotlux.de/konformitaetserklaerungen/>

## Weitere Symbole

Beachten Sie immer die Symbole auf der Verpackung und in dieser Montageanleitung.



Diese Anleitung setzt Fachkenntnisse voraus, die einer abgeschlossenen Ausbildung im Elektrowerk entsprechen.



**Achtung! Beachten Sie unbedingt die allgemeinen Sicherheits- und Warnhinweise.**



Die Lichtquelle ist nicht austauschbar. Die gesamte Leuchte muss ersetzt werden.



Die LED-Lichtquelle ist vom Endnutzer austauschbar.



Die LED-Lichtquelle ist von einer qualifizierten Person austauschbar.



Das Vorschaltgerät ist nicht austauschbar.



Das Vorschaltgerät ist vom Endnutzer austauschbar.



Das Vorschaltgerät ist von einer qualifizierten Person austauschbar.

## Bestimmungsgemäße Verwendung / Vorhersehbare Fehlanwendung

Angaben zur bestimmungsgemäßen Verwendung sind der Montageskizze zu entnehmen. Keine starken, mechanischen Beanspruchungen oder starker Verschmutzung aussetzen. Aus Sicherheitsgründen dürfen Sie das Produkt nicht verändern und/oder umbauen. Eine andere Verwendung, wie zuvor beschrieben, kann zur Beschädigung des Produktes führen. Dies kann Gefahren hervorrufen, wie z.B. Kurzschluss, elektrischer Schlag oder Brand.

## Reinigung/ Wartung



**Bei Reinigungs-/Wartungsarbeiten und vor dem Leuchtmittelwechsel muss die Leuchte unbedingt abkühlen und ausgeschaltet sein.**

Überprüfen Sie die Spannungsfreiheit. Zur regelmäßigen Reinigung (2-3 mal jährlich) verwenden Sie ein trockenes oder leicht angefeuchtetes Tuch und niemals Chemikalien oder Scheuermittel. Für Edelstahlleuchten empfiehlt sich die Verwendung eines Edelstahlreinigers. Verwenden Sie nur die auf der Verpackung angegebenen Leuchtmittel. Folgende umweltbedingte Einflüsse können unerwünschte Wirkungen auf die Oberfläche des Produktes haben: saurer Regen und Boden, hoher Salzgehalt in der Luft, Reinigungsmittel, Dünger (insbesondere in Blumenbeeten), Streusalz, andere chemische Substanzen (z.B. Pflanzenschutzmittel).

## Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften

Beachten Sie für die Montage und die Wartung die nationalen Montage- und Unfallverhütungsvorschriften.



**Arbeiten Sie niemals bei anliegender Spannung an der Leuchte. Achtung - Lebensgefahr!**



Der elektrische Anschluss darf nur von einer Elektrofachkraft vorgenommen werden. Lassen Sie beschädigte elektrische Teile ausschließlich von einer Elektrofachkraft ersetzen.



**Dieses Produkt und seine Verpackung enthalten Kleinteile, die von Kindern verschluckt werden können. Halten Sie Kinder vom Produkt und der Verpackung fern!**



Ersetzen Sie umgehend jedes zerbrochene Schutzglas. Verwenden Sie dabei ausschließlich Originalteile.



Mindestabstand zu beleuchteten Gegenständen

## Hinweise zur Entsorgung



Ab dem Zeitpunkt der Umsetzung der europäischen Richtlinien 2012/19/EU und 2006/66/EG in nationales Recht gilt folgendes: Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten, öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufsstelle zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit der Wiederverwertung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten/Batterien leisten Sie einen wichtigen Beitrag.

## Serviceadresse

DOTLUX GmbH  
Richard-Stuecklen Str. 7, 91781 Weissenburg  
Tel: +49 9141 / 4051 0  
Fax: +49 9141 / 4051 999  
info@dotlux.de  
www.dotlux.de

## Symbole Schutzart / Schutzklasse



Schutz-  
klasse I

Das Produkt hat einen Schutzleiteranschluss. Schließen Sie den Schutzleiter (grün-gelbe Ader) an die gekennzeichnete Erdungsschraube an.



Schutz-  
klasse II

Die Produkt ist besonders isoliert und darf nicht an einen Schutzleiter angeschlossen werden.



Schutz-  
klasse III

Die Produkt darf nur an Sicherheitskleinspannung angeschlossen werden.



IP20

Schutz vor: Fremdkörpern mit  $\varnothing \geq 12,5$  mm, Zugang mit den Fingern oder ähnlichen Gegenständen. **Kein Wasserschutz.**



IP40

Schutz vor: Fremdkörpern mit  $\varnothing \geq 1,0$  mm, Zugang mit Drähten oder ähnlichen Gegenständen bis 1,0 mm Dicke. **Kein Wasserschutz.**



IP44

Schutz vor: Fremdkörpern mit  $\varnothing \geq 1,0$  mm, Zugang mit Drähten oder ähnlichen Gegenständen bis 1,0 mm Dicke. Spritzwasser aus allen Richtungen ( $360^\circ$ )



IP54

Schutz vor: Staubablagerungen (in schädigender Menge), Spritzwasser aus allen Richtungen ( $360^\circ$ ), Vollständiger Schutz gegen Berührung



IP65

Schutz vor: Staubeintritt (staubdicht), Strahlwasser aus einer Düse aus allen Richtungen ( $360^\circ$ ). Vollständiger Schutz gegen Berührung.



IP66

Schutz vor: Staubeintritt (staubdicht), starkem Strahlwasser. Vollständiger Schutz gegen Berührung.



IP67

Schutz vor: Staubeintritt (staubdicht), Eintauchen bei festgelegtem Druck und Zeit. Vollständiger Schutz gegen Berührung.



IP69

Schutz vor: Staubeintritt (staubdicht), Schutz gegen Wasser bei Hoch-/ Dampfstrahlreinigung, speziell Landwirtschaft. Vollständiger Schutz gegen Berührung

# Bedienung

## Betriebsmodus und weitere Einstellungen

- Langes drücken von M und linker Taste für 2s, um ins Menü zu gelangen. Hier können Sie mit der M Taste zwischen Licht Typ, Ausgangs PWM Frequenz, Ausgangs Dimm Kurve und Automatischer Display Abschaltung wählen.
- Licht Typ: kurzes drücken der linken und rechten Taste um zwischen den 5 Modi zu wechseln: 1-Kanal Dimmer (Ch1), CCT (Ch2), RGB (Ch3), RGBW (Ch4) und 4-Kanal Dimmer (Ch4).
- Ausgangs PWM Frequenz: kurzes drücken der linken und rechten Taste, um zwischen 500Hz („F-L“) oder 2KHz („F-H“). Eine höhere PWM Frequenz verursacht mehr Geräusche und einen geringeren Ausgang aber ist besser für Aufnahmen.
- Ausgangs Dimm Kurve: Wählen Sie mit linker und rechter Taste zwischen Linearem („C-L“) oder Logarithmischem Dimmen („C-E“).
- Ein-/Ausblendzeit des Lichts: Drücken Sie kurz die - oder + Taste, um zwischen 0,5s („d00“), 2s („d02“), 3s („d03“), 5s („d05“), 10s („d10“) oder 20s („d20“) Überblendzeit ein/aus.
- Automatische Display Abschaltung: linke oder rechte Taste drücken um ADA ein („bon“) oder aus („boF“) zu schalten.
- Langes (2s) drücken der M Taste oder 10s keine Taste drücken um das Menü zu verlassen.

## 1-Kanal-Dimmer

- Sie können 4 einfarbige LED-Stripes anschließen um diese gleichzeitig zu dimmen.
- Drücken Sie die M-Taste ein mal kurz um zwischen grober und feiner Dimmung zu wechseln.
- Grobe Dimmung: linke oder rechte Taste zum wählen zwischen 10 Helligkeitseinstellungen benutzen (b-1, b-9, b-F).
- Feine Dimmung: linke oder rechte Taste zum wählen zwischen 256 Helligkeitseinstellungen benutzen (b01~bFF).

## CCT Controller

- Durch die 4 zur Verfügung stehenden Kanäle lassen sich 2 CCT-Stripes anschließen und zusammen steuern.
- Kurzes drücken der M-Taste, um zwischen Farbtemperatur- und Helligkeitssteuerung zu wechseln.
- Drücken Sie linke und rechte Taste, um die beiden Werte einzustellen.
- Farbtemperatur: einstellbar von 2700K bis 6500K („270~650“), kurzes klicken 11 Stufen, langes klicken 256 Stufen.
- Helligkeit: 10 verschiedene Helligkeitsstufen (b-1, b-9, b-F).

## RGB/RGBW Modus

- Drei/Vier Kanal Ausgang für RGB/RGBW Stripen.
- Kurzer Druck auf die M Taste lässt Sie zwischen statischem Modus(P-H) und dem Programm-Modus(P01~P10) mit 10 Programmen wechseln.
- Im statischen Betriebsmodus lassen sich alle Farbkanäle einzeln einstellen. Kurzer Druck auf die M-Taste lässt Sie zwischen 3- und 4-Kanal-Dimmung wechseln. (100~1FF, 200~2FF, 300~3FF, 400~4FF). Mit der linken oder rechten Taste lässt sich der ausgewählte Kanal steuern.

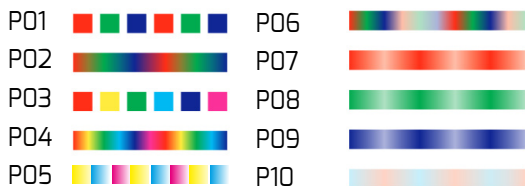


- Im Programm Modus kann jedes Programm in Helligkeit und Geschwindigkeit angepasst werden. Weiß kann (bei RGBW) nur in der Helligkeit verstellt werden. Ein kurzer klick auf M wechselt zwischen Helligkeits- und Geschwindigkeits-Einstellung.

Geschwindigkeit: 1-10 Stufen (S-1, S-9, S-F).

Helligkeit: 1-10 Stufen (b-1, b-9, b-F).

Weiß-Kanal-Helligkeit: 0-255 Stufen (400~4FF).



#### 4-Kanal-Dimmer

- 4 Kanal Ausgabe für 4 einfarbige Stripes mit individueller Einstellung.
- Wähle Sie über kurzes drücken auf den M-Taster zwischen statischem (P-H) und dynamischem(P-1~P-4) Programm.
- Im statischen Modus kann für jeden Kanal eine eigene Dimm-Einstellung vergeben werden. Mit drücken des M-Tasters kann durch die Kanäle gewechselt werden(100~1FF, 200~2FF, 300~3FF, 400~4FF). Mit der linken oder rechten Taste kann die Helligkeit eingestellt werden.
- Im dynamischen Modus kann jedes Programm in Geschwindigkeit und Helligkeit verstellt werden. Mit dem M-Taster lässt sich zwischen Geschwindigkeit und Helligkeit wechseln. Geschwindigkeit: 1-10 Stufen(S 1, S 9, S F). Helligkeit: 1-10 Stufen(b 1, b 9, b F).

#### 4 Kanal Dynamische Programme

P-1 4ch Licht nacheinander ein und aus

P-2 4ch Ein Licht nacheinander an

P-3 4ch Ein Licht dimmt runter während das nächste heller wird

P-4 4ch Lichter dimmen nacheinander hoch und wieder runter

#### Licht ein-und ausschalten

- 2 Sekunden lang M-Taster gedrückt halten, Licht aus, Display zeigt an: „OFF“.
- Um das Licht wieder einzuschalten drücken Sie kurz die M-Taste.

#### Funk-Fernbedienung anlernen

- Anlernen: Drücken Sie die M und die rechte Taste gleichzeitig, bis im Display „RLS“ angezeigt wird. Drücken Sie dann innerhalb von 5s eine Zonen-Taste auf der Fernbedienung. Bei erfolg steht „RLO“ im Display.
- Ablernen: Langes drücken von M und rechte Taste bis im Display „RLE“ angezeigt wird.

#### Auf Werkseinstellung zurücksetzen

- Drücken Sie die linke und rechte Taste bis im Display „RES“ angezeigt wird.
- Werkseinstellung: Keine Fernbedienung angelernt, RGBW Modus, niedrige PWM Frequenz Ausgangsseitig, logarithmische Dimmkurve, RGB Programm 1 eingestellt, Automatische Displayabschaltung ein.

## User manual

### Before Using / Notice of Liability

Dear customer,  
 please unpack the products carefully and check that the delivery is complete and that the units are undamaged. Do not operate lamps with a damaged electrical part, cable or glass. In cases of damaged components, you should contact the mentioned service address (point 9) immediately. Please read these instructions carefully. Thereby mistakes are avoided that could lead to hazards or malfunction. Keep the instructions and the installation manual in a safe place for future reference. The manual must be passed on to all subsequent owners or users of the product. Ensure that any supplements you may receive have also been appended to the manual. The manufacturer cannot accept any responsibility and/or liability for bodily injury or property damage due to:

- improper installaon
- unauthorized modification of the product
- improper use
- non-compliance with these instructions

### Declaration of Conformity

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following Internet address:

<https://www.dotlux.de/konformitaetserklaerungen/>

### Other Symbols

Always follow the symbols on the packaging and in the instructions. The characters and symbols are explained below:



This manual assumes knowledge which corresponds to a complete training as an electrician.



**Attention! Basic safety precautions should always be followed.**



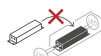
The light source is not replaceable. The entire luminaire must be replaced.



The LED light source is replaceable by the end user.



The LED light source is replaceable by a qualified person.



The ballast is not replaceable.



The ballast is replaceable by the end user.



The ballast unit can be replaced by a qualified person.

### Intended Use / Foreseeable Misuse

Please see the assembly drawing for further information concerning intended use. Do not expose to strong mechanical stress or heavy contamination. For safety reasons, do not modify and/or convert the product as any other use may damage the product. This could lead to hazards such as short circuit, electrical shock or fire.

### Maintenance/ Care



**Turn off the power and allow lamp to cool down before cleaning, maintaining or replacing the lamp!**

Check that there is no voltage. Use a dry or moist cloth for regular cleaning (2 or 3 times per year). Chemicals or abrasives must never be used. A special stainless steel cleaning agent is recommended for cleaning stainless steel luminaires. The following environmental influences can have undesirable effects on the surface of the product: acid rain and soil, high salt content in the air, cleaning agents, fertiliser (especially in flower beds), de-icing salt, other chemical substances (e.g. pesticides). Only the lamps stated on the packaging may be used.

## Safety Precautions

Please observe the national installation and safety regulations during installation, operation and maintenance.



**Do not install the lamp when voltage is applied to the lamp. Caution: Danger to life!**



Electrical connections may only be carried out by a qualified electrician. Damaged electronic parts may only be replaced by a qualified electrician.



**This product and its packaging contain small parts that can be swallowed by children. For this reason, the product and its packaging must always be kept out of reach of children.**



Replace any broken protective glass immediately. Always ensure that only original parts are being used.



Minimum distance to illuminated objects

## Disposal Instructions



After the implementation of European Directive 2012/19/EU and 2006/66/EG in the national legal system, the following applies: Electric and electronic devices as well as batteries must not be disposed of with household waste. Consumers are obliged by law to return electrical and electronic devices as well as batteries at the end of their service lives to the public collecting points set up for this purpose of point of sale. Details to this are defined by the national law of the respective country. This symbol on the product, the instruction manual or the package indicates that the product is subject to these regulations. By recycling, reusing the materials or

other forms of utilising old devices/ batteries, you are making an important contribution to protecting our environment.

## Service Address

DOTLUX GmbH

Richard-Stuecklen Str. 7, 91781 Weissenburg












Tel: +49 9141 / 4051 0

Fax: +49 9141 / 4051 999

info@dotlux.de

www.dotlux.de

## Symbols IP protection / Protection class

	Protection class I	The product has a connection for a protective earth conductor. Connect the protective earth conductor (green-yellow wire) to the corresponding marked earth screw.
	Protection class II	The product has special insulation and must not be connected to a protective earth conductor.
	Protection class III	The product may only be connected to safety extra-low voltage.
	IP20	Protection against: Solid objects with $\varnothing \geq 12.5$ mm, contact with fingers or similar objects. <b>No protection against liquid ingress!</b>
	IP40	Protection against: Solid objects with $\varnothing \geq 1.0$ mm, contact with wires, tools or similar objects with $\varnothing \geq 1.0$ mm. <b>No protection against liquid ingress!</b>
	IP44	Protection against: Solid objects with $\varnothing \geq 1.0$ mm, contact with wires, tools or similar objects with $\varnothing \geq 1.0$ mm. Splashed water from all directions (360°)
	IP54	Protection against: Dust deposition (of a harmful amount), all contact from solid objects. Splashed water from all directions (360°),
	IP65	Protection against: Dust ingress (dust-tight), all contact from solid objects. Water ingress caused by a nozzle (low pressure water jets) from all directions (360°).
	IP66	Protection against: Dust ingress (dust-tight), all contact from solid objects, powerful water jets
	IP67	Protection against: Dust ingress (dust-tight), all contact from solid objects, temporary immersion in water under defined conditions of pressure and time.
	IP69	Protection against: Dust ingress (dust-tight), protection against water in case of high pressure/ steam jet cleaning, especially agriculture, complete protection against contact.

## Operation

### Light type and other parameter setting

- Long press M and the left key for 2s, prepare for setup system parameter: light type, output PWM frequency, output brightness curve, light on/off fade time, automatic blank screen. short press M key to switch five items.
- Light type: short press left or right key to switch five kinds type: 1 channel dimmer („Ch1“), dual color temperature („Ch2“), RGB („Ch3“), RGBW („Ch4“) and 4 channel dimmer („CH4“).
- Output PWM frequency: short press left or right key to switch 1000Hz („F10“), 2000Hz („F20“), 4000Hz („F40“) or 8000Hz („F80“). Higher PWM frequency, will cause lower output current, higher power noise, but more suitable for camera (No flickers for video).
- Output brightness curve: short press left or right key to switch linear curve („C-L“) or logarithmic curve („C-E“).
- Light on/off fade time: short press - or + key to switch 0.5s („d00“), 2s („d02“), 3s („d03“), 5s („d05“), 10s („d10“) or 20s („d20“) fade on/off time.
- Automatic blank screen: short press left or right key to switch enable („bon“) or disable („boF“) automatic blank screen.
- Long press M key for 2s or timeout 10s, quit system parameter setting.

### 1 Channel Dimmer

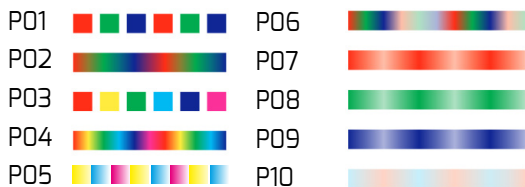
- Four channel output connect four single color LED strip, realize synchronous dimming.
- Short press M key to switch coarse dimming and fine dimming.
- Coarse dimming: short press left or right key to adjust 10 levels brightness (b-1, b-9, b-F).
- Fine dimming: short press left or right key to adjust 256 levels brightness (b01~bFF).

### Dual color temperature controller

- Four channel output connect two groups dual color LED strip (WW and CW).
- Short press M key to switch color temperature or brightness adjustment.
- Press left or right key to setup value of each item.
- Color temperature: 2700-6500K, display „270~650“, short press 11 levels, long press 256 levels.
- Brightness: 1-10 level brightness (b-1, b-9, b-F).

### RGB/RGBW Controller

- Three/four channel output connect RGB/RGBW LED strip.
- Short press M key, switch static adjustable mode (P-H) and 10 change mode (P01~P10).
- When run static adjustable mode, can adjust three/four channel brightness respectively. Short press M key switch three/four channel dimming (100~1FF, 200~2FF, 300~3FF, 400~4FF), press left or right key adjust each channel brightness.
- When run 10 change mode, can adjust each mode speed and brightness, W brightness (Only RGBW). Short press M key to switch speed and brightness item. Mode speed: 1-10 level speed (S-1, S-9, S-F). Mode brightness: 1-10 level brightness (b-1, b-9, b-F). W channel brightness: 0-255 level brightness (400~4FF).



#### 4 Channel Dimmer

- Four channel output connect four single color LED strip, realize individual dimming.
- Short press M key, switch static adjustable mode(P-H) and four dynamic mode(P-1~P-4).
- When run static adjustable mode, can adjust four channel brightness respectively. Short press M key switch four channel dimming(100~1FF, 200~2FF, 300~3FF, 400~4FF), press left or right key adjust each channel brightness.
- When run four dynamic mode, can adjust each mode speed and brightness. Short press M key to switch speed and brightness item.  
Mode speed: 1-10 level speed(S-1, S-9, S-F).  
Mode brightness: 1-10 level brightness(b-1, b-9, b-F).

#### 4 Channel Dynamic Programs

P-1 4ch Light on and off one after the other

P-2 4ch One light on at a time

P-3 4ch One light dims down while the next one gets brighter

P-4 4ch Lights dim up and down one after the other

#### Turn on/off light

- Long press M key 2s, turn off light, display „OFF“.
- When in OFF state, short press M key, turn on light.

#### Match RF Remote

- Match: Long press M and right key for 2s, display „RLS“, within 5s, press on/off key or zone key of the remote, display „RLO“, match is successful,
- Delete: Long press M and right key for 5s, until display „RLE“, delete all matched remote.
- Match operation will not change controller's light type automatically, you must set light type via key operation, make sure the light type of the remote and controller is same.

#### Restore factory default parameter

- Long press left or right key for 2s, restore factory default parameter, display“RES“.
- Factory default parameter: without matched remote, RGBW type, 1000Hz PWM frequency output, logarithmic brightness curve, RGB mode number is 1, disable automatic blank screen.

## Mode d'emploi

### Avant la première utilisation/ Clause de non- responsabilité

Cher client,  
veuillez déballer soigneusement les produits et vérifier que la livraison est complète et que les unités ne sont pas endommagées. Ne pas utiliser les lampes dont la partie électrique, le câble ou le verre sont endommagés. En cas de composants endommagés, vous devez immédiatement contacter l'adresse de service mentionnée (point 9). Veuillez lire attentivement ces instructions. Cela permet d'éviter les erreurs qui pourraient entraîner des dangers ou des dysfonctionnements. Conservez les instructions et le manuel d'installation dans un endroit sûr pour pouvoir vous y référer ultérieurement. Le manuel doit être transmis à tous les propriétaires ou utilisateurs ultérieurs du produit. Assurez-vous que tous les suppléments que vous pourriez recevoir ont également été annexés au manuel. Le fabricant ne peut accepter aucune responsabilité et/ou obligation pour les dommages corporels ou matériels causés par :

- d'une installation incorrecte
- la modification non autorisée du produit
- utilisation abusive
- le non-respect de ces instructions

### Attention

La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable; lorsque la source lumineuse atteint sa fin de vie, l'ensemble du luminaire doit être remplacé.

### Déclaration de conformité

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:

<https://www.dotlux.de/konformitaetserklaerungen/>

### Symboles utilisés

Veuillez toujours prêter attention aux sym-

boles sur l'emballage et sur la notice de montage. Voici la signification exacte des signes et symboles:



Cette notice impose certaines connaissances spécifiques qui nécessitent une formation spécialisée en électronique.



**Attention ! Veuillez impérativement respecter les recommandations et les avertissements concernant la sécurité.**



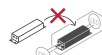
La source lumineuse n'est pas remplaçable. L'ensemble du luminaire doit être remplacé.



La source lumineuse LED est remplaçable par l'utilisateur final.



La source lumineuse LED est remplaçable par une personne qualifiée.



Le ballast n'est pas remplaçable.



Le ballast est remplaçable par l'utilisateur final.



Le remplacement du régulateur de puissance peut être effectué par une personne qualifiée.

### Utilisation conforme/ possible erreurs d'utilisation

Pour plus d'informations concernant l'utilisation conforme de ce produit, veuillez vous référer à la notice de montage- Vous trouverez plus d'informations concernant l'utilisation conforme dans le schéma de montage. Pour des raisons de sécurité, le produit ne doit être ni modifié, ni transformé. Une utilisation différente de celle décrite précédemment pourra entraîner la détérioration du produit et provoquer, par exemple, un court-circuit, un arc électrique, voire un incendie.

## Entretien/ Maintenance



**Pour le nettoyage et l'entretien, et avant de remplacer une ampoule, le luminaire doit impérativement avoir été débranché et avoir refroidi quelques minutes !**

Ce produit sert à l'éclairage. Pour le nettoyage régulier (2 à 3 fois par an), veuillez utiliser un chiffon propre et légèrement humide, mais jamais de produits chimiques ou récurrents. Pour les luminaires en inox, il est recommandé d'utiliser un produit de nettoyage pour inox.

Les effets environnementaux suivantes peuvent avoir un impact indésirable sur la surface du produit : pluies et soles acides, forte concentration de sel dans l'air, produits de nettoyage, engrais (en particulier dans les massifs), sel de déneigement, autres substances chimiques (par ex. produits phytosanitaires). N'utiliser que les ampoules indiquées sur l'emballage.

## Recommandation de sécurité et prévention

Pour le montage, l'entretien et la mise en service, veuillez observer la réglementation nationale en vigueur en matière de montage et de prévention des accidents.



**Ne manipulez jamais un luminaire sous tension – Danger de mort !**



Seul un personnel spécialisé est habilité à effectuer des branchements électriques. Les pièces électroniques endommagées doivent uniquement être remplacées par un personnel spécialisé.



**Ce produit et l'emballage comprennent des petites pièces susceptibles d'être avalées par les enfants. Veuillez tenir le produit et l'emballage hors de la portée des enfants !**



Veuillez remplacer immédiatement un verre de protection endommagé. Pour cela, utilisez uniquement des pièces originales.



Distance minimale aux objets éclairés

## Informations concernant le recyclage














Conformément à la directive européenne 2012/19/EU et 2006/66/CE, et afin d'atteindre un certain nombre d'objectifs en matière de protection de l'environnement, les règles suivantes doivent être appliquées: Les appareils électroniques ainsi que les batteries ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers. Le pictogramme „picto“ présent sur le produit, son manuel d'utilisation ou son emballage indique que le produit est soumis à cette réglementation. Le consommateur doit retourner le produit / la batterie usager aux points de collecte prévus à cet effet. Il peut aussi le remettre à un revendeur. En permettant enfin le recyclage des produits ainsi que les batteries, le consommateur contribuera à la protection de notre environnement. C'est un acte écologique.

## Adresse du service

DOTLUX GmbH  
Richard-Stuecklen Str. 7, 91781 Weissenburg  
Tel: +49 9141 / 4051 0  
Fax: +49 9141 / 4051 999  
info@dotlux.de  
www.dotlux.de



## Symboles Protection IP/ classe de protection

	Classe de protection I	Le produit est doté d'un conducteur de protection. Connectez le conducteur de protection (fil vert-jaune) à la vis de prise de terre.
	Classe de protection II	Le produit dispose d'une isolation spéciale et ne doit pas être connecté à un conducteur de protection.
	Classe de protection III	Le produit ne doit être connecté qu'à une basse tension de sécurité.
	IP20	Protection contre l'intrusion de corps solides d'un diamètre supérieur ou égal à $\varnothing$ 12,5 mm, le contact avec les doigts ou les objets semblables. <b>Aucun protection contre l'intrusion d'eau !</b>
	IP40	Protection contre l'intrusion de corps solides d'un diamètre supérieur ou égal à $\varnothing$ 1,0 mm, le contact avec des câbles ou des objets semblables d'une épaisseur supérieur ou égale à 1mm. <b>Aucun protection contre l'intrusion d'eau !</b>
	IP44	Protection contre l'intrusion de corps solides d'un diamètre ou égal à $\varnothing$ 1mm, le contact avec des câbles ou des objets semblables d'une épaisseur supérieure ou égale à 1mm, les protections d'eau de toutes les directions (360°).
	IP54	Protection contre l'intrusion massive de poussière, le contact avec des câbles ou des objets semblables d'une épaisseur supérieure ou égale à 1 mm, les projections d'eau de toutes les directions (360°).
	IP65	Protection contre l'intrusion de poussière (hermétique à la poussière), le contact avec des câbles ou des objets semblables d'une épaisseur supérieure ou égale à 1mm, les jets d'eau provenant d'un tuyau dans n'importe quelle direction.
	IP66	Protection contre l'intrusion de poussière (hermétique à la poussière), le contact avec des câbles ou des objets semblables d'une épaisseur supérieure ou égale à 1mm, les jets d'eau puissants.
	IP67	Protection contre l'intrusion de poussière (hermétique à la poussière), le contact avec des câbles ou des objets semblables d'une épaisseur supérieure ou égale à 1mm, l'immersion dans l'eau à une pression donnée et pendant une certaine durée.
	IP69	Protection contre : Entrée de la poussière (étanche à la poussière), protection contre l'eau lors du nettoyage à haute pression/à jet de vapeur, en particulier dans l'agriculture, protection complète contre le contact.

## Fonctionnement

### Type de lumière et autres paramètres de réglage

- Appuyez longuement sur la touche M et sur la touche gauche pendant 2 secondes, pour préparer la configuration des paramètres du système : type de lumière, fréquence PWM de sortie, courbe de luminosité de sortie, temps de fondu de la lumière, écran vide automatique. Appuyez brièvement sur la touche M pour changer cinq éléments.
- Type de lumière : appuyez brièvement sur la touche gauche ou droite pour changer les cinq types de lumière : Gradateur à 1 canal ("Ch1"), température de couleur double ("Ch2"), RGB ("Ch3"), RGBW ("Ch4") et gradateur à 4 canaux ("CH4").
- Fréquence PWM de sortie : appuyez brièvement sur la touche gauche ou droite pour basculer entre 1000Hz ("F10"), 2000Hz ("F20"), 4000Hz ("F40") ou 8000Hz ("F80"). Plus la fréquence PWM est élevée, plus le courant de sortie est faible, plus le bruit est important, mais plus adapté à la caméra (pas de scintillement pour la vidéo).
- Courbe de luminosité de sortie : appuyez brièvement sur la touche gauche ou droite pour passer de la courbe linéaire ("C-L") à la courbe logarithmique ("C-E").
- Temps de fondu de la lumière : appuyez brièvement sur les touches - ou + pour activer ou désactiver le fondu de 0,5 s ("d00"), 2 s ("d02"), 3 s ("d03"), 5 s ("d05"), 10 s ("d10") ou 20 s ("d20").
- Écran vide automatique : appuyez brièvement sur la touche gauche ou droite pour activer ("bon") ou désactiver ("bof") l'écran vide automatique.
- Appuyez longuement sur la touche M pendant 2s ou 10s pour quitter le paramétrage du système.

### Variateur à 1 canal

- La sortie à quatre canaux permet de connecter quatre bandes de LED de couleur unique et de réaliser une gradation synchrone.
- Appuyez brièvement sur la touche M pour passer de la gradation grossière à la gradation fine.
- Gradation grossière : appuyez brièvement sur la touche gauche ou droite pour régler 10 niveaux de luminosité (b-1, b-9, b-F).
- Gradation fine : appuyez brièvement sur la touche gauche ou droite pour régler 256 niveaux de luminosité (b01~bFF).

### Contrôleur de température à double couleur

- La sortie à quatre canaux permet de connecter deux groupes de bandes LED bicolores (WW et CW).
- Appuyez brièvement sur la touche M pour changer la température de couleur ou le réglage de la luminosité.
- Appuyez sur la touche gauche ou droite pour régler la valeur de chaque élément.
- Température de couleur : 2700-6500K, affichage "270~650", pression courte 11 niveaux, pression longue 256 niveaux.
- Luminosité : 1-10 niveaux de luminosité (b-1, b-9, b-F).

### Contrôleur RGB/RGBW

- Sortie à trois/quatre canaux pour connecter une bande LED RGB/RGBW.
- Une brève pression sur la touche M permet de passer du mode statique réglable (P-H) au mode 10 changements (P01~P10).
- En mode statique réglable, vous pouvez régler la luminosité des trois ou quatre canaux respectivement. Une brève pression sur la touche M permet de changer la luminosité des

trois ou quatre canaux.

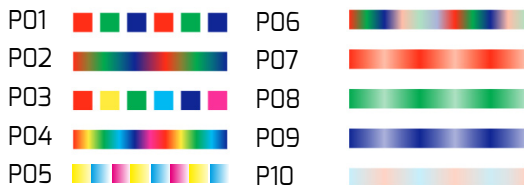
(100~1FF, 200~2FF, 300~3FF, 400~4FF), appuyez sur la touche gauche ou droite pour régler la luminosité de chaque canal.

• Lorsque vous lancez 10 modes différents, vous pouvez régler la vitesse et la luminosité de chaque mode, la luminosité W (uniquement RGBW). Appuyez brièvement sur la touche M pour changer de vitesse et de luminosité.

Vitesse du mode : 1-10 niveaux de vitesse (S-1, S-9, S-F).

Mode luminosité : 1-10 niveaux de luminosité (b-1, b-9, b-F).

Luminosité du canal W : 0-255 niveaux de luminosité (400~4FF).



### Gradateur 4 canaux

• La sortie à quatre canaux permet de connecter quatre bandes de LED de couleur unique et de réaliser une gradation individuelle.

• Une brève pression sur la touche M permet de passer du mode statique réglable (P-H) au mode dynamique (P-1~P-4).

• En mode statique réglable, il est possible de régler la luminosité des quatre canaux respectivement. Une courte pression sur la touche M permet de commuter entre les quatre canaux de gradation (100~1FF, 200~2FF, 300~3FF, 400~4FF), Appuyez sur la touche gauche ou droite pour régler la luminosité de chaque canal.

• Lorsque vous utilisez quatre modes dynamiques, vous pouvez régler la vitesse et la luminosité de chaque mode.

Appuyez brièvement sur la touche M pour changer de mode de vitesse et de luminosité.

Vitesse du mode : 1-10 niveaux de vitesse (S-1, S-9, S-F).

Luminosité du mode : luminosité de 1 à 10 niveaux (b-1, b-9, b-F).

### Programmes dynamiques à 4 canaux

P-1 4ch Lumière allumée et éteinte l'une après l'autre

P-2 4ch Une lumière s'allume à la fois

P-3 4ch Une lumière diminue pendant que la suivante devient plus brillante.

P-4 4ch Les lumières s'allument et s'éteignent l'une après l'autre

### Allumer/éteindre la lumière

• Appuyez longuement sur la touche M pendant 2 secondes pour éteindre la lumière et afficher „OFF“.

• Lorsque la lumière est éteinte, appuyez brièvement sur la touche M pour l'allumer.

### **Télécommande RF Match**

- Match : Appuyez longuement sur les touches M et droite pendant 2s, l'écran affiche „RLS“, dans les 5 secondes, appuyez sur la touche marche/arrêt ou la touche de zone de la télécommande, l'écran affiche „RLO“, la correspondance est réussie,
- Effacer : Appuyez longuement sur les touches M et droite pendant 5 secondes, jusqu'à ce que l'écran affiche „RLE“, pour supprimer toutes les télécommandes correspondantes.
- L'opération de correspondance ne changera pas automatiquement le type de lumière du contrôleur, vous devez régler le type de lumière par l'intermédiaire de l'opération de touche, assurez-vous que le type de lumière de la télécommande et du contrôleur est le même.

### **Restaurer les paramètres d'usine par défaut**

- Appuyez longuement sur la touche gauche ou droite pendant 2 secondes pour restaurer les paramètres d'usine par défaut et afficher „RES“.
- Paramètres d'usine par défaut : sans télécommande adaptée, type RGBW, sortie de fréquence PWM 1000Hz, courbe de luminosité logarithmique, le numéro du mode RGB est 1, désactivation de l'écran vide automatique.

## Instrucciones de uso

### Antes del primer uso/ Descargo de responsabilidad

Estimado cliente,

Desembale cuidadosamente el producto y compruebe que está completo e intacto. Si el cable está dañado, de vidrio o las partes eléctricas, la lámpara no debe ser operada. En tal caso, póngase en contacto con la dirección del servicio mencionado en el punto 9 inmediatamente. Por favor, lea estas instrucciones cuidadosamente. De esta manera se evitan errores que podrían llevar a un peligro o a un mal funcionamiento. Guarda el manual para futuras referencias. Transmita las instrucciones a cualquier otro propietario o usuario del producto. Asegúrese de que cualquier suplemento recibido se adjunta a las instrucciones. El fabricante no puede ser considerado responsable y/o responsable de las lesiones personales o daños a la propiedad causados por:

- instalación impropia
- los cambios realizados en el producto
- uso impropio
- la inobservancia de las presentes instrucciones

### Attention

La fuente de luz de esta lámpara no es reemplazable. Cuando la fuente de luz haya llegado al final de su vida útil, tiene que reemplazarse toda la lámpara.

### Declaración de conformidad

El texto completo de la Declaración de Conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:  
<https://www.dotlux.de/konformitaetserklaerungen/>

### Otros símbolos

Observe siempre los símbolos del embalaje y de estas instrucciones de montaje:



Estas instrucciones requieren conocimientos especializados que corresponden a una formación completa en el oficio de electricista.



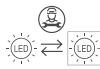
**¡Cuidado! Es esencial observar las instrucciones generales de seguridad y advertencia.**



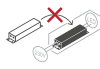
La fuente de luz no es reemplazable. Debe sustituirse toda la luminaria.



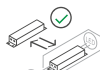
La fuente de luz LED es reemplazable por el usuario final.



La fuente de luz LED puede ser sustituida por una persona cualificada.



El lastre no es reemplazable.



El lastre es reemplazable por el usuario final.



La unidad de lastre puede ser sustituida por una persona cualificada.

### Uso previsto/ Mal uso previsible

Para más información sobre el uso previsto, por favor, consulte el esquema de instalación. No se exponga a un fuerte estrés mecánico o a una gran suciedad. Por razones de seguridad no puede modificar y/o convertir el producto. Cualquier otro uso como el descrito anteriormente puede provocar daños en el producto. Esto puede llevar a peligros como un cortocircuito, una descarga eléctrica o un incendio.

### Limpieza/ Mantenimiento



**Durante el trabajo de limpieza/ mantenimiento y antes de cambiar la bombilla, la fuentes de luz debe ser enfriada y apagada!**

Comprueba que no hay voltaje. Para la limpieza regular (2 a 3 veces al año) utilice un paño seco o ligeramente humedecido y nunca utilice productos químicos o limpiadores abrasivos. Se recomienda el uso de un limpiador de acero inoxidable para las luminarias de acero inoxidable. Utilice sólo las lámparas especificadas en el embalaje. Las siguientes influencias ambientales pueden tener efectos indeseables en la superficie del producto: la lluvia ácida y el suelo, alta salinidad en el aire, Detergentes, Fertilizante (particularmente en los parterres de flores), Sal para carreteras, otras sustancias químicas (por ejemplo, productos fitosanitarios).

## Normas de seguridad y prevención de accidentes

Para la instalación y el mantenimiento, observe las normas nacionales de instalación y prevención de accidentes.



**Nunca trabaje en la luminaria cuando se le aplique el voltaje. Atención - ¡Peligro de muerte!**



La conexión eléctrica sólo puede ser realizada por un electricista cualificado. Haga que las piezas eléctricas dañadas sean reemplazadas sólo por un electricista calificado.



**Este producto y su embalaje contienen pequeñas partes que pueden ser ingeridas por los niños. ¡Mantenga a los niños alejados del producto y su embalaje!**



Reemplace cualquier vidrio protector roto inmediatamente. Utilice sólo las piezas originales.



Distancia mínima a los objetos iluminados

## Instrucciones para desecho y reciclaje



Después de la puesta en marcha de la directiva Europea 2012/19/EU y 2006/66/EU en el sistema legislativo nacional, se aplicara lo siguiente: Los aparatos eléctricos y electrónicos, así como las baterías, no se deben evacuar en la basura doméstica. El usuario está legalmente obligado a llevar los aparatos eléctricos y electrónicos, así como pilas y pilas recargables, al final de su vida útil a los puntos de recogida comunales o a devolverlos al lugar donde los adquirió. Los detalles quedaran definidos por la ley de cada país. El símbolo en el producto, en las instrucciones de uso o en el embalaje hace referencia a ello. Gracias al reciclaje, al reciclaje del material o a otras formas de reciclaje de aparatos/ pilas usados, contribuye Usted de forma importante a la protección de nuestro medio ambiente.

## Dirección de servicio

DOTLUX GmbH  
Richard-Stuecklen Str. 7, 91781 Weissenburg  
Tel: +49 9141 / 4051 0  
Fax: +49 9141 / 4051 999  
info@dotlux.de  
www.dotlux.de

## Símbolos Grado de protección/ Clase de protección



Clase de protección  
I

El producto tiene una conexión a tierra protectora. Conecta el conductor protector (cable verde-amarillo) al tornillo de tierra marcado.



Clase de protección  
II

El producto está especialmente aislada y no debe ser conectada a un conductor de protección a tierra.



Clase de protección  
III

El producto sólo puede ser conectada a un voltaje extra bajo de seguridad.



IP20

Protección de: Los cuerpos extraños con  $\varnothing \geq 12,5$  mm, Acceso con los dedos u objetos similares. **No hay protección del agua.**



IP40

Protección de: Los cuerpos extraños con  $\varnothing \geq 1,0$  mm, Acceso con cables u objetos similares de hasta 1,0 mm de grosor. **No hay protección del agua.**



IP44

Protección de: Los cuerpos extraños con  $\varnothing \geq 1,0$  mm, Acceso con cables u objetos similares de hasta 1,0 mm de grosor, Salpicaduras de agua desde todas las direcciones (360°).



IP54

Protección de: Depósitos de polvo (en cantidades perjudiciales), Salpicaduras de agua desde todas las direcciones (360°). Protección completa contra el contacto.



IP65

Protección de: Entrada de polvo (hermético al polvo), Chorro de agua de una boquilla desde todas las direcciones (360°). Protección completa contra el contacto.



IP66

Protección de: Entrada de polvo (hermético al polvo), agua de chorro fuerte. Protección completa contra el contacto.



IP67

Protección de: Entrada de polvo (hermético al polvo), Inmersión a una presión y tiempo fijos. Protección completa contra el contacto.



IP69

Protección de: Entrada de polvo (estanco al polvo), protección contra el agua durante la limpieza a alta presión/chorro de vapor, especialmente en la agricultura, protección completa contra el contacto.

## Operación

### Tipo de luz y ajuste de otros parámetros

- Pulsando prolongadamente M y la tecla izquierda durante 2 segundos, se preparan los parámetros del sistema de configuración: tipo de luz, frecuencia PWM de salida, curva de brillo de salida, tiempo de encendido/apagado de la luz, pantalla en blanco automática.
- Tipo de luz: pulse brevemente la tecla izquierda o derecha para cambiar los cinco tipos: 1 canal („Ch1“), temperatura de color dual („Ch2“), RGB („Ch3“), RGBW („Ch4“) y 4 canales („CH4“).
- Frecuencia PWM de salida: pulse brevemente la tecla izquierda o derecha para cambiar a 1000Hz („F10“), 2000Hz („F20“), 4000Hz („F40“) o 8000Hz („F80“). Una frecuencia PWM más alta, causará una corriente de salida más baja, un mayor ruido de potencia, pero más adecuado para la cámara (sin parpadeos para el vídeo).
- Curva de brillo de salida: pulse brevemente la tecla izquierda o derecha para cambiar la curva lineal („C-L“) o la curva logarítmica („C-E“).
- Tiempo de encendido/apagado de la luz: pulse brevemente la tecla - o + para cambiar el tiempo de encendido/apagado de 0,5s („d00“), 2s („d02“), 3s („d03“), 5s („d05“), 10s („d10“) o 20s („d20“).
- Pantalla en blanco automática: pulse brevemente la tecla izquierda o derecha para activar („bon“) o desactivar („boF“) la pantalla en blanco automática.
- Pulsando prolongadamente la tecla M durante 2s o 10s de tiempo de espera, se sale de la configuración de los parámetros del sistema.

### Dimmer de 1 canal

- Cuatro canales de salida conectan cuatro tiras de LEDs de un solo color, realizando una regulación sincronizada.
- Pulse brevemente la tecla M para cambiar la regulación gruesa y la regulación fina.
- Regulación gruesa: pulse brevemente la tecla izquierda o derecha para ajustar 10 niveles de brillo (b-1, b-9, b-F).
- Regulación fina: pulse brevemente la tecla izquierda o derecha para ajustar 256 niveles de brillo (b01~bFF).

### Controlador de temperatura de color dual

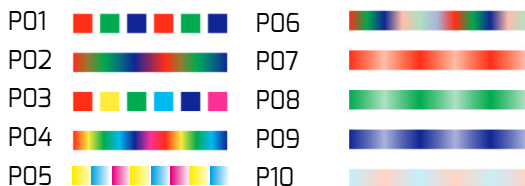
- La salida de cuatro canales conecta dos grupos de tiras LED de color dual (WW y CW).
- Pulse brevemente la tecla M para cambiar la temperatura del color o ajustar el brillo.
- Pulse la tecla izquierda o derecha para configurar el valor de cada elemento.
- Temperatura de color: 2700~6500K, pantalla „270~650“, pulsación corta de 11 niveles, pulsación larga de 256 niveles.
- Brillo: 1-10 niveles de brillo (b-1,b-9,b-F).

### Controlador RGB/RGBW

- La salida de tres/cuatro canales conecta la tira LED RGB/RGBW.
- Pulsando brevemente la tecla M, cambia el modo ajustable estático (P-H) y el modo de cambio de 10 (P01~P10).
- Cuando se ejecuta el modo ajustable estático, puede ajustar el brillo de tres/cuatro canales respectivamente. Al pulsar brevemente la tecla M, se cambia la regulación de tres/cuatro canales (100~1FF, 200~2FF, 300~3FF, 400~4FF), pulse la tecla izquierda o derecha para ajustar el brillo de cada canal.



- Cuando se ejecuta el modo de 10 cambios, puede ajustar la velocidad y el brillo de cada modo, el brillo W (sólo RGBW). Pulse brevemente la tecla M para cambiar la velocidad y el brillo. Velocidad del modo: 1-10 niveles de velocidad (S-1, S-9, S-F). Modo brillo: 1-10 niveles de brillo (b-1, b-9, b-F). Brillo del canal W: 0-255 niveles de brillo (400~4FF).



### Regulador de 4 canales

- La salida de cuatro canales conecta cuatro tiras de LED de un solo color, realiza la regulación individual.
- Pulsando brevemente la tecla M, cambia el modo estático ajustable (P-H) y el modo dinámico (P-1~P-4).
- Cuando se ejecuta el modo ajustable estático, puede ajustar el brillo de los cuatro canales respectivamente. Pulsando brevemente la tecla M, se puede cambiar la regulación de los cuatro canales (100~1FF, 200~2FF, 300~3FF, 400~4FF), Pulse la tecla izquierda o derecha para ajustar el brillo de cada canal.
- Cuando se ejecutan los cuatro modos dinámicos, se puede ajustar la velocidad y el brillo de cada modo. Pulse brevemente la tecla M para cambiar la velocidad y el brillo. Velocidad del modo: 1-10 niveles de velocidad (S-1, S-9, S-F). Modo de brillo: 1-10 niveles de brillo (b-1, b-9, b-F).

### Programas dinámicos de 4 canales

P-1 4ch Luz encendida y apagada una tras otra

P-2 4ch Una luz encendida a la vez

P-3 4ch Una luz se atenúa mientras la siguiente se hace más brillante

P-4 4ch Las luces se atenúan una tras otra

### Encender/apagar la luz

- Pulsación larga de la tecla M 2s, apaga la luz, muestra „OFF“.
- Cuando está en estado OFF, pulse brevemente la tecla M para encender la luz.

### Mando a distancia por RF

- Coincidir: Pulse prolongadamente las teclas M y derecha durante 2s, pantalla „RLS“, antes de 5 segundos, pulse la tecla de encendido/apagado o la tecla de zona del mando a distancia, aparecerá „RLO“, la coincidencia es correcta.
- Borrar: Pulse prolongadamente M y la tecla derecha durante 5 segundos, hasta que aparezca „RLE“, borre todos los mandos coincidentes.
- La operación de emparejamiento no cambiará el tipo de luz del mando de forma automá-

tica, debe ajustar el tipo de luz mediante la operación de las teclas, asegúrese de que el tipo de luz del mando y del controlador es el mismo.

### **Restaurar los parámetros por defecto**

- Pulse prolongadamente la tecla izquierda o derecha durante 2 segundos para restablecer los parámetros predeterminados de fábrica y mostrar „RES“.
- Parámetros por defecto: sin mando a distancia, tipo RGBW, salida de frecuencia PWM de 1000Hz, curva de brillo logarítmica, el número de modo RGB es 1, deshabilitar la pantalla en blanco automática.

## Istruzioni per l'uso

### Prima del primo utilizzo / Disclaimer

Gentile cliente,

Disimballare con cura il prodotto e verificare che sia completo e intatto. Se il cavo è danneggiato, il vetro o le parti elettriche, la lampada non deve essere messa in funzione. In questo caso, contattare immediatamente l'indirizzo di servizio di cui al punto 9. Si prega di leggere attentamente queste istruzioni. In questo modo si eviteranno errori che potrebbero portare a pericoli o malfunzionamenti. Conservare il manuale per riferimento futuro. Trasmettere le istruzioni a qualsiasi altro proprietario o utente del prodotto. Accertarsi che gli eventuali supplementi ricevuti siano allegati alle istruzioni. Il produttore non può essere ritenuto responsabile e/o responsabile per lesioni personali o danni alle cose causati da:

- installazione impropria
- modifiche apportate al prodotto
- uso improprio
- mancato rispetto di queste istruzioni

### Attention

La sorgente luminosa di questa lampada non deve essere sostituibile; quando la sorgente luminosa raggiunge la fine della sua vita utile, la lampada completa deve essere sostituita.

### Dichiarazione di conformità

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile su Internet all'indirizzo

<https://www.dotlux.de/konformitaetserk-laerungen/>

### Altri simboli

Osservare sempre i simboli sull'imballaggio e nelle presenti istruzioni di montaggio:



Queste istruzioni richiedono conoscenze specialistiche che corris-

pondono ad una formazione completa nel settore dell'elettrotecnica.



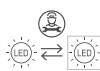
**Attenzione! È indispensabile osservare le istruzioni generali di sicurezza e di avvertimento.**



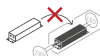
La sorgente luminosa non è sostituibile. L'intero apparecchio deve essere sostituito.



La sorgente luminosa a LED è sostituibile dall'utente finale.



La sorgente luminosa a LED può essere sostituita da una persona qualificata.



La zavorra non è sostituibile.



La zavorra è sostituibile dall'utente finale.



L'unità ballast può essere sostituita da una persona qualificata.

### Uso previsto /

### Uso improprio prevedibile

Per ulteriori informazioni sull'uso previsto, consultare lo schema di installazione. Non esporsi a forti sollecitazioni meccaniche o a forte sporcizia. Per motivi di sicurezza non è possibile modificare e/o convertire il prodotto. Qualsiasi altro uso descritto sopra può causare danni al prodotto. Questo può portare a pericoli come un corto circuito, scosse elettriche o incendi.

### Pulizia / Manutenzione



**Durante i lavori di pulizia/manutenzione e prima di sostituire la lampadina, la sorgente luminosa deve essere raffreddata espenta!**

Controllare che non ci sia tensione. Per una

pulizia regolare (da 2 a 3 volte all'anno) utilizzare un panno asciutto o leggermente umido e non utilizzare mai detergenti chimici o abrasivi. Per gli apparecchi in acciaio inossidabile si raccomanda l'uso di un detergente per acciaio inossidabile. Utilizzare solo le lampade specificate sulla confezione. I seguenti influssi ambientali possono avere effetti indesiderati sulla superficie del prodotto: pioggia acida e suolo, elevata salinità nell'aria, detergenti, fertilizzanti (in particolare sulle aiuole), sale stradale, altri prodotti chimici (ad es. prodotti fitosanitari).

### Norme di sicurezza e prevenzione degli incidenti

Per l'installazione e la manutenzione osservare le norme nazionali di installazione e prevenzione degli infortuni.



**Non lavorare mai sull'apparecchio quando viene applicata la tensione. Attenzione - Pericolo di morte!**



Il collegamento elettrico può essere effettuato solo da un elettricista qualificato. Far sostituire le parti elettriche danneggiate solo da un elettricista qualificato.



**Questo prodotto e la sua confezione contengono piccole parti che possono essere ingerite dai bambini - tenete i bambini lontano dal prodotto e dalla sua confezione!**



Sostituire immediatamente qualsiasi vetro di protezione rotto. Utilizzare solo parti originali.



Distanza minima dagli oggetti illuminati

### Istruzioni per lo smaltimento e il riciclaggio



Dopo l'attuazione della Direttiva Europea 2012/19/UE e 2006/66/UE nel sistema legislativo nazionale, si applicherà quanto segue: Le apparecchiature elettriche ed elettroniche e le batterie non devono essere smaltite nei rifiuti domestici. L'utente è obbligato per legge a portare i dispositivi elettrici ed elettronici, nonché le batterie e le batterie ricaricabili a fine vita nei punti di raccolta comunali o a restituirli al luogo in cui sono stati acquistati. I dettagli saranno definiti dalla legge di ogni paese. Il simbolo sul prodotto, nelle istruzioni per l'uso o sulla confezione si riferisce a questo. Riciclando le vostre apparecchiature o altri metodi di smaltimento, date un contributo significativo alla protezione del nostro ambiente.

### Indirizzo del servizio

DOTLUX GmbH  
Richard-Stuecklen Str. 7, 91781 Weissenburg  
Tel: +49 9141 / 4051 0  
Fax: +49 9141 / 4051 999  
info@dotlux.de  
www.dotlux.de

## Simboli Grado di protezione / Classe di protezione



Classe di protezione I

Il prodotto ha un collegamento a terra di protezione. Collega il conduttore di protezione (filo verde-giallo) alla vite di messa a terra contrassegnata.



Classe di protezione II

Il prodotto è isolata in modo speciale e non deve essere collegata ad un conduttore di terra di protezione.



Classe di protezione III

Il prodotto può essere collegata solo ad una bassissima tensione di sicurezza.



IP20

Protezione di: Corpi estranei con  $\varnothing \geq 12,5$  mm, Accesso con le dita o oggetti simili. **Nessuna protezione dall'acqua.**



IP40

Protezione di: Corpi estranei con  $\varnothing \geq 1,0$  mm, Accesso con cavi o oggetti simili fino a 1,0 mm di spessore. **Nessuna protezione dall'acqua.**



IP44

Protezione di: Corpi estranei con  $\varnothing \geq 1,0$  mm, Accesso con cavi o oggetti simili fino a 1,0 mm di spessore, Schizzi d'acqua da tutte le direzioni (360°).



IP54

Protezione di: Depositi di polvere (in quantità nocive), spruzzi d'acqua da tutte le direzioni (360°). Protezione completa contro il contatto.



IP65

Protezione di: Ingresso polvere (a tenuta di polvere), Getto d'acqua da un ugello da tutte le direzioni (360°) Protezione completa contro il contatto.



IP66

Protezione di: Ingresso di polvere (a tenuta di polvere), forte getto d'acqua. Protezione completa contro il contatto.



IP67

Protezione di: Ingresso polvere (a tenuta di polvere), Immersione a pressione e tempo fissi. Protezione completa contro il contatto.



IP69

Protezione di: Ingresso di polvere (a tenuta di polvere), protezione contro l'acqua durante la pulizia ad alta pressione/getto di vapore, soprattutto in agricoltura, protezione completa contro il contatto

## Funzionamento

### Tipo di luce e altri parametri di impostazione

- Premere a lungo M e il tasto sinistro per 2s, preparare per il parametro di sistema di setup: tipo di luce, frequenza PWM di uscita, curva di luminosità di uscita, luce on/off tempo di dissolvenza, schermo vuoto automatico. breve premere il tasto M per passare cinque voce.
- Tipo di luce: premere brevemente il tasto sinistro o destro per passare cinque tipi di tipo: 1 canale dimmer („Ch1“), doppia temperatura di colore („Ch2“), RGB („Ch3“), RGBW („Ch4“) e 4 canali dimmer („CH4“).
- Frequenza PWM in uscita: premere brevemente il tasto sinistro o destro per commutare 1000Hz („F10“), 2000Hz („F20“), 4000Hz („F40“) o 8000Hz („F80“). Più alta frequenza PWM, causerà una corrente di uscita più bassa, più alto rumore di potenza, ma più adatto per la fotocamera (nessun sfarfallio per il video).
- Curva di luminosità dell'uscita: premere brevemente il tasto sinistro o destro per commutare la curva lineare („C-L“) o la curva logaritmica („C-E“).
- Tempo di dissolvenza luce on/off: premere brevemente il tasto - o + per passare 0.5s („d00“), 2s („d02“), 3s („d03“), 5s („d05“), 10s („d10“) o 20s („d20“) tempo di dissolvenza on/off.
- Schermo vuoto automatico: premere brevemente il tasto sinistro o destro per attivare („bon“) o disattivare („boF“) lo schermo vuoto automatico.
- Premere a lungo il tasto M per 2s o timeout 10s, uscire dall'impostazione dei parametri di sistema.

### 1 canale Dimmer

- Quattro canali di uscita collegare quattro striscia di colore singolo LED, realizzare oscuramento sincrono.
- Premere brevemente il tasto M per commutare l'oscuramento grossolano e l'oscuramento fine.
- Regolazione grossolana: premere brevemente il tasto sinistro o destro per regolare 10 livelli di luminosità (b-1, b-9, b-F).
- Regolazione fine: premere brevemente il tasto sinistro o destro per regolare 256 livelli di luminosità (b01~bFF).

### Regolatore di temperatura di colore doppio

- Quattro canali di uscita collegare due gruppi a doppia striscia di colore LED (WW e CW).
- Premere brevemente il tasto M per commutare la temperatura di colore o la regolazione della luminosità.
- Premere il tasto sinistro o destro per impostare il valore di ogni voce.
- Temperatura del colore: 2700-6500K, display „270~650“, breve pressione 11 livelli, lunga stampa 256 livelli.
- Luminosità: 1-10 livelli di luminosità (b-1, b-9, b-F).

### Controller RGB/RGBW

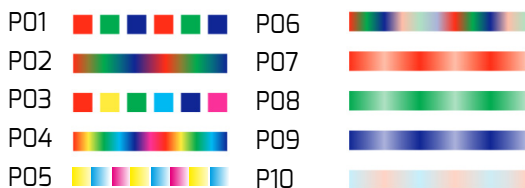
- L'uscita di tre/quattro canali collega la striscia di RGB/RGBW LED.
- Premere brevemente la chiave M, commutare la modalità regolabile statica (P-H) e 10 modalità di cambiamento (P01~P10).
- Quando la modalità regolabile statica di funzionamento, può regolare rispettivamente la luminosità di tre/quattro canali. Breve pressione M interruttore chiave tre / quattro canali dimming (100~1FF, 200~2FF, 300~3FF, 400~4FF), la chiave sinistra o destra della stampa regola ogni luminosità del canale.

• Quando si esegue 10 modalità di cambiamento, può regolare ogni modalità di velocità e luminosità, W luminosità (solo RGBW). Premere brevemente il tasto M per commutare la velocità e la luminosità.

Velocità della modalità: 1-10 livelli di velocità (S-1, S-9, S-F).

Modalità luminosità: 1-10 livelli di luminosità (b-1, b-9, b-F).

Luminosità del canale W: 0-255 livello di luminosità (400~4FF).



### Dimmer a 4 canali

- Uscita a 4 canali per 4 strisce a colore singolo con impostazione individuale.
  - Selezionare tra programma statico (P-H) e dinamico (P-1~P-4) premendo brevemente il tasto M.
  - In modalità statica, ad ogni canale può essere assegnata la propria impostazione di oscuramento. Premendo il tasto M si passa da un canale all'altro (100~1FF, 200~2FF, 300~3FF, 400~4FF). Il pulsante sinistro o destro può essere usato per regolare la luminosità.
  - In modalità dinamica, ogni programma può essere regolato in velocità e luminosità. Utilizzare il pulsante M per passare dalla velocità alla luminosità.
- Velocità: 1-10 livelli (S 1, S 9, S F).  
Luminosità: 1-10 livelli (b 1, b 9, b F).

### Programmi dinamici a 4 canali

P-1 4ch Luce accesa e spenta una dopo l'altra

P-2 4ch Una luce alla volta

P-3 4ch Una luce si affievolisce mentre la successiva diventa più luminosa

P-4 4ch Le luci si attenuano su e giù una dopo l'altra

### Accensione e spegnimento delle luci

- Tenere premuto il pulsante M per 2 secondi, la luce si spegne, il display mostra: „OFF“.
- Per riaccendere la luce, premere brevemente il tasto M.

### Apprendimento del radiocomando

- Per l'autoapprendimento: premere contemporaneamente i tasti M e destro finché sul display non appare „RLS“.
- Poi premi un tasto di zona sul telecomando entro 5 secondi. In caso di successo, sul display appare „RLO“.
- Disapprendimento: Tenere premuto M e il pulsante destro finché sul display non appare „RLE“.

### Ripristino delle impostazioni di fabbrica

- Premere i pulsanti destro e sinistro finché sul display non appare „RES“.
- Impostazione di fabbrica: nessun telecomando insegnato, modalità RGBW, bassa frequenza PWM sul lato uscita, curva dimming logaritmica, programma RGB 1 impostato, spegnimento automatico del display acceso.